



# DRYPLAST



IL SISTEMA PER LA ESSICCAZIONE  
THE SYSTEM TO DRY PLASTIC





- I** Il sistema più facile ed economico per la essiccazione delle materie plastiche sfruttando la tramoggia della pressa
- Leggero, ma potente
  - Adattabile a qualunque tramoggia
  - Solo 2.500 watt di energia impegnata
- GB** The easiest and most economical system to dry plastic materials, utilizing the press hopper.
- Light, but powerful
  - May be adapted to any hopper
  - Only 2,500 watts of power required
- F** Le système plus facile et économique pour le séchage des matières plastiques en exploitant la trémie de la presse
- Léger mais puissant
  - Adaptable à n'importe quelle trémie
  - Seulement 2.500 watt d'énergie engagée
- D** Für das Trocknen der Kunststoffe ist die Nutzung des Trichters der Maschine das einfachste und billigste System.
- leicht, aber leistungsfähig
  - an jeden Trichter anpassbar
  - nur 2.500 Watt Energieverbrauch
- E** El sistema mas fácil y económico para el secado de los materiales plásticos directamente sobre la tolva de la Máquina de Inyección.
- Ligeró , pero potente
  - Adaptable a cualquier tolva
  - Solo 2.500 Watts de energía utilizada
- P** O sistema mais fácil e económico para a secagem das matérias plásticas aproveitando da tremonha da prensa
- Ligeiro, mas potente
  - Adaptável a qualquer tipo de tremonha
  - Apenas 2.500 watts de energia utilizada
- I** Con il contenitore a terra e facile il carico e la pulizia . E' possibile prelevare il materiale con alimentatori, o manualmente dalla valvola di fondo
- Montati su ruote possono essere abbinati a qualunque pressa, senza speciali adattamenti meccanici
- GB** With the container on the ground, it is easy to load and clean. It is possible to collect material with feeders, or otherwise same may be carried out manually, by using the foot valve.
- Being assembled on wheels, they can be combined to any press, without the need of any special mechanical adjustments.
- F** Avec le conteneur à terre le chargement et le nettoyage sont aisés. Il est possible de prélever le matériel avec des alimentateurs ou manuellement de la soupape de fond.
- Montés sur roues ils peuvent être associés à n'importe quelle presse, sans adaptations mécaniques particulières.
- D** Mit dem Silo neben der Maschine ist die Beschickung und die Reinigung leicht ausführbar. Es ist möglich, das Material mit einem Saugfördergerät oder von Hand zu entnehmen.
- Auf Rollen montiert, können sie an jeder Maschine ohne besondere mechanische Anpassungen aufgestellt werden.
- E** Con el contenedor a tierra es fácil la carga y la limpieza; Es posible succionar el material con cargadores, o también manualmente a través de la válvula de fondo.
- Montados sobre ruedas, pueden estar junto a cualquier Máquina de Inyección sin ningún adaptador mecánico especial.
- P** Com o recipiente no chão é fácil carregar e limpar . É possível retirar o material com alimentadores, ou manualmente pela válvula do fundo
- Montados sobre rodas podem ser ligados a qualquer prensa, dado que não requer especiais adaptações mecânicas



I

Unità di riscaldamento standard da 3000 a 35000 watt per essiccare qualunque tipo di materiale si abbinano a tramogge isolate, contenitori o miscelatori con capacità fino a 3000 litri.

GB

3000 to 35000 watt standard heating unit to dry any type of material; same may be combined to insulated hoppers, containers or mixers with capacities up to 3000 litres.

F

Unités de réchauffement standard de 3000 à 35000 watt pour sécher n'importe quel type de matériel, elles s'associent à des trémies isolées, conteneurs, ou mélangeurs avec capacité jusqu'à 3000 litres.

D

Mit Standard- Heiz/Gebälseeinheiten von 3000 bis 35000 Watt Heizleistung in Verbindung mit isolierten Trichtern, Silos oder Mischern mit Fassungsvermögen bis 3000 Liter, können alle Materialien getrocknet werden.

E

Unidad de calentamiento standard de 3000 a 35000 watts para secar cualquier tipo de material, si están acoplados a una tolva aislada, contenedores, o mezcladores con capacidad hasta 3000 litros.

P

Unidade de aquecimento padrão de 3000 a 35000 watts para secar qualquer tipo de material ligam se a tremonhas isoladas, recipientes, ou misturadores de capacidade até 3000 litros.



I

Le tramogge isolate serie TI montate direttamente sulle macchine trasformatrici, o installate a terra, sono costruite in acciaio inox AISI 304, ed isolate con fibra minerale, rivestite esternamente con lamerino in alluminio o inox.

Le finiture sono accurate e prive di spigolosità; la capacità varia dai 30 fino a 3000 litri ed oltre.

GB

The TI series insulated hoppers assembled directly onto transformer machines, or installed on the ground, are manufactured in AISI 304 stainless steel and insulated with mineral fibres, externally coated with a sheet of aluminium or stainless steel.

Same are accurately finished, with no angularities; capacity varies from 30 to 3000 litres and over.

F

Les trémies isolées série TI montées directement sur les machines transformatrices, ou installées à terre, sont construites en acier inox AISI 304, et isolées avec fibre minérale, revêtues extérieurement avec de la tôle fine, en aluminium ou inox.

Les finissages sont soignés et dépourvus de points anguleux, la capacité varie de 30 jusqu'à 3000 litres et plus.

D

Die isolierten Trichter der Serie TI, die direkt auf die Maschinen montiert oder auf fahrbaren oder festen Untergestellen installiert werden. Sie sind aus nichtrostendem Stahl AISI 304 gebaut, mit Steinfaser isoliert und außen mit nichtrostendem Blech oder Aluminium verkleidet.

Die Verarbeitung ist sorgfältig und ohne "tote Ecken" ausgeführt, das Fassungsvermögen geht von 30 bis 3000 Liter und mehr.

E

Las tolvas aisladas serie TI montadas directamente en la maquina transformadora, o instaladas en la tierra están construidas en acero inoxidable AISI 304, y aisladas con fibra mineral, revestidas externamente en lamina de aluminio o de acero inoxidable.

Los acabados están hechos con mucho cuidado y sin esquinas (ángulos), la capacidad varia de los 30 hasta a los 3000 litros y mas.

P

As tremonhas isoladas da série TI montadas directamente nas máquinas transformadoras, ou instaladas no chão, são construídas em aço inoxidável AISI 304, e isoladas com fibra mineral, revestidas externamente com chapa de ferro, alumínio ou aço inoxidável.

Os acabamentos de qualidade, e privados de arestas cuja capacidade varia de 30 até 3.000 litros e ainda mais.



DRYPLAST

3000/6000/9000/12000

**I** Una linea completa di accessori completa la gamma, tra questi le tramogge di raccordo tra alimentatori e pressa costruite, totalmente in inox con una capacità veramente minima, che unita alla ermeticità impediscono al granulo di ri-umidificare. Per consumi elevati sono disponibili tramogge di mantenimento isolate da 5 fino a 30 litri.

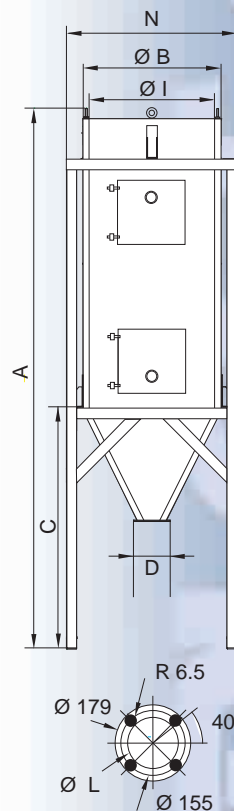
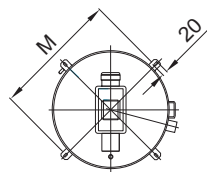
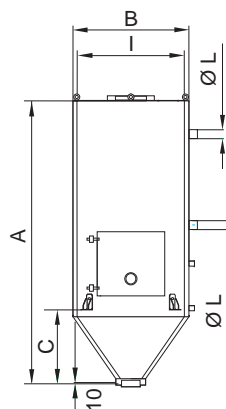
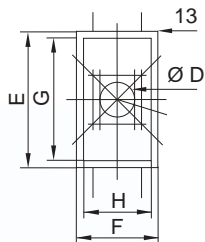
**GB** A total line of accessories completes the range, including connection hoppers between feeders and press, entirely manufactured in stainless steel with a really minimum capacity, which, together with tightness capacity, prevent granules from re-humidifying. For high consumptions, insulated maintenance hoppers are available, ranging from 5 to 30 litres.

**F** Une vaste ligne d'accessoires complète la gamme; parmi ceux-ci les trémies de raccord entre alimentateurs et presse, construites entièrement en inox avec une capacité vraiment minimale, laquelle associée à l'herméticité, empêchent au grain de réhumidifier. Pour des consommations élevées sont disponibles des trémies de maintien isolées de 5 jusqu'à 30 litres.

**D** Eine vollständige Zubehörlinie vervollständigt die Palette, darunter befinden sich die Adaptertrichter zwischen den Saugfördergeräten und der Maschine, die aus nichtrostendem Material gebaut sind und ein minimales Fassungsvermögen haben, das zusammen mit einer guten Abdichtung das Feuchtwerden des Granulats verhindert. Für einen größeren Verbrauch stehen isolierte Adaptertrichter von 5 bis 30 Liter zur Verfügung.

**E** Una línea completa de accesorios completa la gama, entre estos las tolvas de unión entre el cargador y la Máquina de Inyección, construidas totalmente en acero inoxidable con una capacidad mínima, que unida a su hermeticidad, impiden al granulo re-humidificarse. Para consumos elevados están disponibles, las tolvas de mantenimiento aisladas de 5 hasta 30 litros.

**P** Uma linha completa de acessórios completa a gama, entre os quais, as tremonhas de ligação entre alimentadores e a prensa construídas, completamente em aço inoxidável com uma capacidade verdadeiramente mínima, que unida à capacidade hermética impedem ao granulo de umedecer. Para consumos elevados estão disponíveis, tremonhas de mantimento isoladas de 5 até 30 litros.



mod.	TI 30	TI 60	TI 100	TI 150	TI 200	TI 250	TI 300	TI 350	TI 400	TI 500	TI 600	TI 700	TI 800	TI 1000	TI 1500	TI 2000	TI 2500	TI 3000	TI 5000
<b>A</b>	675	950	1280	1350	1400	1650	1850	1820	1920	2170	2040	2240	2400	2815	4140	3590	4140	4188	5270
<b>B</b>	495	495	591	591	668	668	668	786	786	786	898	898	898	898	1056	1207	1207	1470	1600
<b>C</b>	-	-	-	-	398	398	398	450	450	450	450	564	564	564	1845	1570	1570	1810	1930
<b>D</b>	54	54	84	84	84	84	84	84	84	84	84	116	116	116	180	180	180	180	180
<b>E</b>	180	180	240	240	240	240	240	240	240	240	240	360	360	360	300	300	300	300	300
<b>F</b>	140	140	180	180	180	180	180	180	180	180	180	230	230	230	300	300	300	300	300
<b>G</b>	150	150	210	210	210	210	210	210	210	210	210	320	320	320	270	270	270	270	270
<b>H</b>	110	110	150	150	150	150	150	150	150	150	150	190	190	190	270	270	270	270	270
<b>I</b>	380	380	476	476	550	550	550	630	630	630	780	780	780	780	936	1087	1087	1270	1400
<b>L</b>	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	70	70	70	129	129	129	129	129
<b>M</b>	-	-	-	-	756	756	756	820	820	820	970	970	970	970	-	-	-	-	-
<b>N</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1310	1460	1460	1725	1850

MOD.	DP 3000 IAD 2500	IAD 4000	DP 6000	DP 9000	DP 12000	DP 15000	DP 25000	DP 35000
M h D'ARIA IN TRAMOGGIA AIR FLOW RATE IN HOPPER	50/200	70/150	150/200	215/280	330/430	400/600	750/950	1000/1500
POTENZA DI RISCALDAMENTO HEATING POWER	2.500 w.	3.750 w.	5.000 w.	7.500 w.	11.250 w.	15.000 w.	26.250 w.	33.750 w.
POTENZA VENT. O SOFF. POWER FAN, OR BLOWER	0,09 Kw.	0,75 Kw.	1,5 Kw.	2,2 Kw.	4 Kw.	5,5 Kw.	11 Kw.	15 Kw.
TEMP. MAX D'ARIA C° MAXIMUM TEMPERATURE AIR °C	140	150	180	180	180	180	180	180
DIMENSIONE mm DIMENSIONS mm	350 x 320 x 490	400 x 390 x 590	550 x 630 x 1115	550 x 630 x 1115	754 x 652 x 1365	754 x 652 x 1365	850 x 850 x 1600	850 x 850 x 1720
PESO / WEIGHT KG	21	35	70	83	120	140	360	410
Ø TUBAZIONE ARIA Ø WATER PIPING mm	50	50	70	70	70	70	101,6	127
CAPACITÀ TI O CONTENITORE LT CAPACITY TI OR CONTAINER LT	30-200	200-400	400-600	600-800	800-1000	1000-1500	1500/3000	3000/5000

**CAPACITÀ DI ESSICCAZIONE CON I PRINCIPALI MATERIALI KG h. - DRYING CAPACITY WITH MAIN MATERIALS KG h.**

MOD.	TIME h	TEMP C°	DP 3000 IAD 2500	DP 4000 IAD 4000	DP 6000	DP 9000	DP 12000	DP 15000	DP 25000	DP 35000	
TI. O CONT. LT.			200	400	600	800	1.000	1.500	3000	5000	
MAT. Kg.Lt.			Kg.h.	Kg.h.	Kg.h.	Kg.h.	Kg.h.	Kg.h.	Kg.h.	Kg.h.	
MATERIALI P. S. A.	ABS 0,6	2-3	80	30/40	70/80	110	160	190	280	600	1000
	PA 0,65	3-6	80	25/30	45/50	80	105	130	200	400	680
	PBT 0,7	4	130	30/35	60/70	105	140	175	260	520	750
	PC 0,7	2/3	120	35/45	80/90	140	180	230	315	730	1200
	PE BL 0,6	3	90	35/45	80/90	140	180	230	315	630	1000
	PMMA 0,65	3	100	30/40	75/85	130	170	215	320	640	1080
	PP 0,5	1	90	90/100	190/200	300	400	500	750	1500	2500
	PVC 0,5	1	90	90/100	190/200	300	400	500	750	1500	2500
	PUR 0,7	3	85	35/45	80/90	140	180	230	315	730	1160
	PSU 0,65	4	170	20/30	50/60	95	130	160	240	480	812
	PPS 0,6	3-4	150	20/30	50/60	90	120	150	225	450	750



**DEGA** s.p.a.

*Your Partner in Plastic Processing*

DEGA s.p.a. - Largo del Lavoro, 4, 6, 8 - 25040 Clusane sul lago (BS) ITALY - Tel. (030) 989595 - Fax 030 989596

<http://www.dega-plastics.com> - E-mail: [info@dega-plastics.com](mailto:info@dega-plastics.com)